

# Cuando se trata de chinches... no pierda la calma!



Un hombre y una mujer estaban limpiando con la aspiradora el polvo de un insecticida para exteriores que se había rociado en una recámara para controlar las chinches y empezaron a tener dolores de estómago, náuseas, vómito y diarrea. Ellos tuvieron que llamar al centro de control de intoxicaciones para pedir ayuda. El pesticida estaba formulado exclusivamente para uso en exteriores - contenía un ingrediente que pudo haber afectado seriamente el sistema nervioso y otros sistemas del organismo de esas personas.

**L**as chinches pueden causar muchas molestias a las personas. La gente piensa que pueden aplicar cualquier tipo de pesticida para deshacerse de las chinches – pero posiblemente acaben por causar más daños que beneficios. El uso inadecuado de pesticidas puede enfermarlo o hacer que su hogar no sea seguro para vivir.



**Elimine el amontonamiento de objetos**

## Lo que sí debe hacer y no debe hacer para usar correctamente pesticidas y controlar las chinches

- **Sí:** PRIMERAMENTE inspeccione e identifique correctamente el tipo de plaga que enfrenta. Visite el sitio de Internet: ([insects.ncsu.edu/Urban/bedbugs.htm](http://insects.ncsu.edu/Urban/bedbugs.htm))
- **Sí:** use una combinación de medidas de control – y no sólo pesticidas – para deshacerse de las chinches.
- **Sí:** comience por limpiar, eliminar amontonamientos de objetos y poner a prueba de insectos el cuarto infestado:
  - Reduzca el amontonamiento de objetos en su casa – es un primer paso muy importante;
  - Elimine otros sitios de escondite de las chinches enmasillando las grietas y hendiduras;
  - Embolse y limpie los artículos que hayan estado en el cuarto infestado (ropa de cama, prendas de vestir, cortinas), lave todo y séquelo a alta temperatura;
  - Limpie con la aspiradora el piso, los colchones de la cama, los marcos y cabeceras de la cama, revista los colchones de la cama.



**Embolse y limpie**



**Séque a temperatura alta**

- **Sí:** Evite llevar a casa objetos de segunda mano.
- **Sí:** Comuníquese con un profesional en aplicación de pesticidas con licencia y seguro para operar (fumigador) si en su plan de control de chinches piensa usar y aplicar pesticidas.
- **Sí:** Lea las etiquetas de los pesticidas de uso en el hogar, aplíquelos exclusivamente como se le indica.
- **Sí:** Sólo use pesticidas cuya etiqueta especifique la palabra “bedbugs” (chinches).
- **No** use en interiores pesticidas formulados solamente para exteriores.
- **No** aplique mayores cantidades de pesticidas de las que indica la etiqueta.
- **No** use en casa aquellos pesticidas que no han sido formulados para hogares. En otras palabras, no use pesticidas de uso agrícola para eliminar chinches.
- **No** use pesticidas sobre superficies a las que no se les debe aplicar pesticidas, como la piel y el cabello.
- **No** permita que los niños jueguen cerca de superficies recientemente rociadas.



**¿Es seguro usarlo en interiores? ¿Se está aplicando una cantidad segura?**

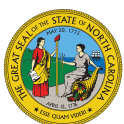


**¿Es seguro para los niños jugar en superficies recientemente rociadas?**

## ¿Necesita más consejos?

- Universidad Estatal North Carolina State University, Dept. de Entomología, Dr. Mike Waldvogel **(919) 515-8881**.
- Departamento de Agricultura y Servicios al Consumidor de Carolina del Norte: Eastern NC, Wendy Odom **(252) 578-2774**, Central NC, Kay Harris **(919) 733-3556, Ext. 3145**, Western NC, Parker Whitt **(336) 971-1478**
- Si tiene preguntas acerca de un pesticida que tiene planeado usar, acerca del estado de la licencia de una compañía de control de plagas o acerca de la aplicación correcta de un pesticida, comuníquese al Departamento de Agricultura y Servicios al Consumidor de Carolina del Norte, al Control de Plagas Estructurado al teléfono **(919) 733-6100**.
- Información acerca de las chinches, Agencia de Protección Ambiental, Environmental Protection Agency, en el sitio de Internet: [www.epa.gov/pesticides/bedbugs/](http://www.epa.gov/pesticides/bedbugs/)
- Las chinches: biología y control (Bed Bugs: Biology and Control); Especialistas de la extensión de entomología, Universidad Estatal, NCSU. Sitio de Internet: <http://www.ces.ncsu.edu/depts/ent/notes/Urban/bedbugs.htm>
- Fuerza de Ohio central contra chinches: Guía de control de chinches para inquilinos y propietarios de vivienda (Central Ohio Bed Bug Task Force: Bed Bug Quick Relief Guide for Tenants and Homeowners. Sitio de Internet: [http://centralohiobedbugs.org/pdf/Guidance for tenants&homeowners.pdf](http://centralohiobedbugs.org/pdf/Guidance%20for%20tenants&homeowners.pdf)
- Herramienta de búsqueda de pesticidas registrados ante la Agencia de Protección Ambiental (EPA por sus siglas en inglés): [www.epa.gov/bedbugs/find-bed-bug-pesticide-product](http://www.epa.gov/bedbugs/find-bed-bug-pesticide-product)

**Cuando se trata de chinches...¡no pierda la calma!**



NC DEPARTMENT OF  
**HEALTH AND  
HUMAN SERVICES**  
Division of Public Health

**Rama de Epidemiología Ocupacional y Ambiental**

• [www.publichealth.nc.gov](http://www.publichealth.nc.gov) • NCDHHS es un empleador y proveedor que ofrece igualdad de oportunidades. • 10/2019